



Serv. Determinazioni Dirigenziali  
Trasmessa: Su H V 11  
III - APB0  
05-09-13  
Il Resp. del servizio  
L'Istruttore Direttivo  
(Dott. Santi Di Stefano Minutilli)

## CITTÀ DI RAGUSA

### DETERMINAZIONE DEL SETTORE VII

<b>Annotata al Registro Generale</b> In data 05-09-2013 N. 1172	<b>OGGETTO:</b> Autorizzazione alla missione in Tunisia del dott. Alfio Curcio in occasione della fiera di Djerba dal 9 al 13 Settembre 2013 - Progetto Agripomic
N. 125	
Data 04/09/2013	

### DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL. 2013 Res

CAP. 1647.9

IMP. 450/12 liquid. 415/13

FUNZ. 11

SERV. 07

INTERV. 03

IL RAGIONIERE

L'anno duemilatredici, il giorno quattro del mese di Settembre, il Dirigente del Settore VII, dott. Santi Di Stefano ha adottato la seguente determinazione:

**Premesso** che in data 24 Febbraio 2010, il Comune di Ragusa, in qualità di ente capofila, in partenariato con Confagricoltura-Ragusa, Svimed onlus, URAP-Unione Regionale de l'agriculture et de la Peche e l'Università di Tunisi –Dipartimento Ingegneria Agraria, ha presentato l'istanza per l'ammissione a finanziamento del progetto denominato Agripomic "Promozione e diffusione di tecnologie innovative in agricoltura" a valere sul Programma ENPI CBC Italia-Tunisia

che il Progetto Agripomic è stato ammesso a finanziamento per un importo complessivo pari a € 740.250,00

**Vista** la deliberazione di Giunta Municipale n. 434 del 18.11.2011 con la quale si è preso atto dell'ammissione a finanziamento del progetto "Agripomic" e, contestualmente, è stata approvata la struttura di governo del progetto con l'istituzione di un gruppo di lavoro intersetoriale per la gestione delle azioni progettuali a carico del Comune di Ragusa (Delibera G.M. n. 374 del 29.10.2012) sotto il coordinamento del dott. Santi Di Stefano nella qualità di Responsabile del progetto

**Richiamata** la Determinazione Dirigenziale n. 146 dell'11.12.2012 con la quale è stato affidato al dott. Alfio Curcio l'incarico di collaborazione (Co.co.pro) per il progetto Agripomic, per l'assistenza ed il supporto nella realizzazione delle attività progettuali di competenza del Comune di Ragusa, nonché per il supporto nell'attività di coordinamento del Comune di Ragusa con la compagine partenariale e con l'AGC e l'STC del Programma

**Dato atto** che è necessario partecipare ad alcune attività che si terranno in Tunisia e, nello specifico, al Comitato di Pilotaggio, Comitato Tecnico ed alla fiera di Djerba dal 9 al 13 Settembre 2013

**Verificato** che tra i compiti assegnati al dott. Curcio, ai sensi del Disciplinare d'Incarico sottoscritto il 19.12.2012, spetta il coordinamento di tutte le attività dei partner italiani e tunisini comprese le eventuali missioni in Tunisia

**Verificato** altresì che le spese conseguenti alle missioni trovano interamente copertura tra le spese ammissibili del progetto Agripomic e che nell'incarico affidato al dott. Curcio è previsto un budget di 2.500 euro per il rimborso di eventuali missioni

**Ritenuto** necessario autorizzare il dott. Curcio a recarsi in Tunisia dando atto che le spese sostenute verranno rendicontate a fronte di giustificativi di spesa, ai sensi del paragrafo 5.2 "spese di viaggio e soggiorno" del Manuale di Gestione Finanziaria

**Visto** che nel programma dei lavori, allegato alla presente determinazione, inviatoci dai partner tunisini, è stato previsto un atelier tecnico per il giorno 9 Settembre di mattina, e, che in corso della giornata si susseguiranno i Comitati tecnici e di pilotaggio

**Verificato**, con l'agenzia Mediterraneo International Tour Operator, la disponibilità dei voli per Tunisi, per domenica 8 Settembre c.a.

**Preso atto** della conferma di prenotazione REF: 2013BO2032750 del pacchetto comprendente volo in partenza da CT/Roma per Tunisi e da Tunisi a Djerba, soggiorno mezza pensione sia a Tunisi che a Djerba per 2 persone dall'8 al 13 di Settembre per il costo complessivo di 1.205,00 euro a cui si aggiungono circa 195 euro per coprire i costi dei pasti non coperti dalla mezza pensione

**Ritenuta** la propria competenza ai sensi dell'art. 53 del vigente Regolamento di Organizzazione degli uffici e dei servizi al quale si rinvia

**Visto** il successivo art. 65 del citato Regolamento, in ordine alla forma, pubblicità ed efficacia delle Determinazioni Dirigenziali

## DETERMINA

1. Autorizzare il dott. Curcio a partecipare alla missione in Tunisia dal 9 al 13 Settembre c.a.
2. Dare atto che le spese di missione verranno interamente rimborsate nell'ambito del budget del progetto Agripomic a seguito della presentazione della richiesta di rimborso con allegati i giustificativi di spesa e di pagamento in originale, secondo le modalità di cui al paragrafo 5.2 "spese di viaggio e soggiorno" del Manuale di Gestione Finanziaria
3. Approvare la spesa presuntivamente occorrente pari a complessivi 1.400 euro per liquidare, con

successivo atto, le spese di viaggio, vitto ed alloggio del dott. Curcio, somma già impegnata con  
Determinazione Dirigenziale n. 306 del 1° Marzo 2012 sul cap. 1647.9 Funz.11 Serv. 07 Int. 03 Imp.  
450/12 *lipuid. 4/5/13* pari ad € 1205,00

4. autorizzare l'ufficio ragioneria ad emettere mandato di pagamento a favore dell'agenzia Mediterraneo Travel Tour Operator sede operativa via Pignolo 23, 24121 Bergamo, sede legale via Don Luigi Palazzolo, 47 - 24122 Bergamo, da accreditare sul seguente conto bancario: UNICREDIT spa via Marchese di Villabianca, 113 90143 Palermo IBAN IT 59 B 02008 04618 000102123360

Il Responsabile del Procedimento  
Dott.ssa Conzetta Farina  
*F. Farina*

Il Dirigente del Settore VII  
dr Santi Di Stefano  
*S. Di Stefano*

**Allegati:**

programma delle attività  
preventivo dell'agenzia viaggi  
Fattura n. 275 del 03/09/2013

Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici:

- Ufficio Ragioneria
- *All'ufficio Internet per la pubblicazione nell'apposita sezione "trasparenza"*

Il Dirigente del Settore VII  
dr Santi Di Stefano  
*S. Di Stefano*

## SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa 05.09.2013

**IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 06 SET. 2013

**IL MESSO COMUNALE**  
*Salonia Francesco*

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 06 SET. 2013 al 13 SET. 2013

Ragusa 16 SET. 2013

**IL MESSO COMUNALE**

nº 1 Se cias

Parte integrante e sostanziale  
della determinazione dirigenziale



## MEDITERRANEO

Mediterranean International Tour Operator

**Sede operativa: Via Pignolo , 23 | 24121 Bergamo**

Sede legale: Via Don Lugi Palazzolo, 47 | 24122 Bergamo  
T. 035.0787073 | 035.213764 | info@mediterraneo.it

Polizza R.C. Mondial Assistance n. 180039

Polizza R.C. Mondial Assistance n. 180839  
Pertita IVA 06104080824pr. Iscritta al REA di Roma n. 111111

**CITTA' DI RAGUSA  
IX SETTORE  
SVILUPPO ECONOMICO**

PROT. N. 68469-01/09/13

CO *atormit* *ca*

...ma comincia dalla 1000-10000 lire.

Nr. Fattura

Cod. cliente

Part.IVA/Cod.flsc

0018039395

03.09.2013

## Comune di Ragusa

### Settore: VII

zona artigianale G. Basso, c da

## **Mugno**

Magnis  
97100 Ragusa

## Pagamento

RIMESSA DIRETTA CON BONIFICO BANCARIO

### Dati Bancari

UNICREITO SPA VIA MARCHESE DI VILLABIANCA, 113 - 90143 - PALERMO  
IBAN IT 59 B 02008 04618 000102123380

Cod. prenotazione	Descrizione	Q.tà	costo unitario	Sc.	Importo	Iva
2013BO2032750	VIAGGIO DI LAVORO IN TUNISIA DAL 08/09/2013 13/09/2013 PAX CURCIO ALFIO E DI MARTINO GIUSEPPE	AL				
	TRASPORTO AEREO : (CTA/FCO/TUN/FCO/CTA+ TUN/DJE/TUN) + TRASFERIMENTI IN LOCO	2	602,00		1.204,00	74 TER
	HOTEL MAJESTIC TUNISI + DJERBA IN HB	2	603,00		1.206,00	74 TER
	PO ENPI CBC Italia-Tunisia 2007-2013 Projet standard n.086 <<AGRIPONIC>> CUP F21H11000180006 COMUNE DI RAGUSA - CAPO FILA CORSO ITALIA, 72 P.IVA: 00180270886				0,00	0%
	“Spesa sostenuta interamente/parzialmente per € <u>1.205,00</u> a progetto”			Imponibile	2.410,00	
				Imposta IVA		
				TOTALE FATTURA	2.410,00	Eur

note

Regime speciale iva art. 74 lar DPR 633/72 - D.M. 340/1999

n° 5 facia utu

Parte integrante e sostanziale  
della determinazione dirigenziale

N. 1172 del 05-09-13

Zimbra

c.farina@comune.ragusa.gov.it

**Fwd: Re: reservation hôtel djerba****Da :** AlfioCurcio\_Tiscali <alfiocurcio@tiscali.it>

sab, 31 ago 2013, 01:31

**Oggetto :** Fwd: Re: reservation hôtel djerba

1 allegato

**A :** Safouane Meghirbi <urapmanouba@gmail.com>,  
oscar68 <oscar68@tin.it>, Emilia Arrabito  
<e.arrabito@euroconsult-online.it>, Concetta  
Farina <c.farina@comune.ragusa.gov.it>**Rispondi a :** alfiocurcio@tiscali.it

J'ai oublié d'insérer le fichier excel, s'il vous plaît envoyer  
rempli  
Merci  
Alfio

----- Messaggio originale -----

Oggetto: Re: reservation hôtel djerba

Data: Thu, 29 Aug 2013 22:27:04 +0200

Mittente: AlfioCurcio\_Tiscali <alfiocurcio@tiscali.it>

Rispondi-a: alfiocurcio@tiscali.it

A: Safouane Meghirbi <urapmanouba@gmail.com>

CC: Emilia Arrabito <e.arrabito@euroconsult-online.it>, oscar68  
<oscar68@tin.it>, Rim Ouerfelli Ben Younes  
<rim.ouerfelli@gmail.com>, Concetta Farina <c.farina@comune.ragusa.gov.it>

Il 29/08/2013 12:48, Safouane Meghirbi ha scritto:

> bonjour à tous

> 1- qu'est ce que vous avez fait pour la réservation de l'hôtel à

> Djerba, l'organisateur de la foire peut nous assurer cette  
affaire car

> c'est une période de haute saison en Tunisie.

nous nous occupons

> 2- je vous transmet la facture pro forma de location du stand,  
mais

> pour le virement il faut ajouter le code IBAN (TN59) avec le RIB  
et

> tenez nous au courant de vos nouvelles.

sera versée plus tôt possible

> 3- le Programme de la journée du 09/09/2013 sera comme suit:

> \* le Matin 09h00 à 13h00 atelier technique

> \* Midi 13h00 à 15h00 Déjeuner

> \* Après midi 16h00 Comité technique et Comité de  
Pilotage

> 4-Est ce que vous allez faire une présentation pour la journée du 09 ?  
vous faites la proposition  
> Nous vous prions de nous maintenir informé de tout pour assurer une  
> bonne coordination entre nous tous.  
s'il vous plaît remplir le fichier excel ci-joint avec le programme de travail.

Ordre du jour du comité de pilotage:  
changements budget du projet  
réalisation serre Aeroponique  
prolongation de la durée du projet  
Autre

J'attends le programme final pour inviter l'STC  
ciao  
Alfio

> BEST REGARDS  
> --  
> Meghirbi Safouane  
> URAP Manouba  
> TEL: 00216 55150691  
> FAX: 00216 71608031  
>  
>  
> Nessun virus nel messaggio.  
> Controllato da AVG - [www.avg.com](http://www.avg.com) <<http://www.avg.com>>  
> Versione: 2012.0.2242 / Database dei virus: 3211/6118 - Data di  
> rilascio: 28/08/2013  
>

---

 **programme Tunusie.xlsx**  
11 KB

---

décrire le programme de travail

08/09/2013	09/09/2013	10/09/2013	11/09/2013	12/09/2013	13/09/2013
ore 7					
ore 8					
ore 9					
ore 10					
ore 11					
ore 12	arrive a Tunis				
ore 13					
ore 14					
ore 15					
ore 16					
ore 17					
ore 18					
ore 19					
ore 20					
ore 21					
ore 22					
ore 23					
ore 24					



# MEDITERRANEO

travel

## CONFERMA PRENOTAZIONE REF: 2013BO2032750

Operatore RINO

Descrizione del pacchetto: volo + soggiorno

Destinazione : TUNISIA

CTA FCO TUN FCO CTA + TUN DJE TUN + TRSF DA/PER aeroporto + HOTEL MAJESTIC 4\* + RIU PALM AZUR 4\* (6GG/5NTS)- TUNISI + DJERBA

PERIODO DI SVOLGIMENTO SOGGIORNO DAL 08/09 AL 13/09 (5 NTS/6GG) MEZZA PENSIONE TUNISI + ALL INCLUSIVE A DJERBA

ASSICURAZIONE MEDICO + BAGAGLIO NO STOP\*\*\* SI INCLUSA

RIFERIMENTO PAX **CURCIO ALFIO X 04** (verificare singole fatture ognuno per proprio  
dipartimento )

### NOMINATIVI

1. CURCIO ALFIO( FATTURA A ) FATTURA **N°275**
2. DIMARTINO GIUSEPPE ( FATTURA B) FATTURA **N°275**
3. ARRABITO EMILIA (FATTURA C ) FATTURA **N° 274**
4. AUGUGLIARO OSCAR BARTOLOMEO (FATTURA D ) FATTURA **N° 273**

\*\*PREGO CONTROLLARE CHE SIANO CORRETTI I NOMINATIVI E OMOGENEI AI DOCUMENTI DI RICONOSCIMENTO CHE UTILIZZERETE PER VIAGGIARE

### **4 SINGOLE**

#### **PIANO VOLI DA CATANIA**

08/09 CATANIA ROMA AZ 1736 07:00 08:20	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA
08/09 ROMA TUNISI TU 753 12:20 12:35	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA

#### **PIANO VOLI DA DJERBA**

10/09 TUNISI DJERBA UG 10 18:45 19:45	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA
12/09 TUNISI PALERMO UG 11 20:30 21:30	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA

#### **PIANO VOLI DA TUNISI**

13/09 TUNISI ROMA TU 752 08:55 11:20	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA
13/09 ROMA CATANIA AZ 1741 14:05 15:20	-	Bag 20 Kg + 5 Kg a mano PER PERSONA

**\*\*GLI ORARI SONO SEMPRE SOGGETTI A RICONFERMA FINO ALLA RICEZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE DI VIAGGIO DEFINITIVA**

Quota PER PERSONA Euro 970 X 04 PAX + Euro 110 Tax apt x 04 = **Euro 4.320** (Tasse incluse)  
SUPPLEMENTO SINGOLA Euro 25 X 05 NOTTI X 04 PAX = **Euro 500**

**QUOTA PER PASSEGGERO SINGOLA EURO 1.205**

Importo estratto conto (TOTALE TASSE INCLUSE) Euro 4.820

**MODALITA DI PAGAMENTO**

**1. SALDO CONTESTUALE ALLA CONFERMA DELLA PRENOTAZIONE**

Si prega effettuare bonifico a:

MEDITERRANEOTRAVEL INTERNATIONAL TOUR OPERATOR

BANCO DI SICILIA UNICREDIT GROUP

IBAN: IT 59 B 02008 04618 000102123360

**Causale : Pagamento pacchetto Tunisia volo + soggiorno preno ref 2013BO2032750**

CORDIALI SALUTI

BOOKING MEDITERRANEOTRAVEL INTERNATIONAL TOUR OPERATOR

VIA PIGNOLO, 23 | 24121 BERGAMO

VIA DON LUIGI PALAZZOLO, 47 | 24122 BERGAMO

TEL 035/213764 - CELL 3275816577

Iscritta al REA di Bergamo (BG) n° 411592 Partita IVA 06104060824

Polizza R.C Mondial Assistance N: 180839

